



今日はいい天気だね

ひゅー＝*わ ゆくわ 'わーちき＝やー

今日＝は 良い 天気＝ね

客

今日は体調いかがですか？

ひゅー＝わ からだ＝ぬ あんべー＝わ いちゃ＝でいろ＝かや？

今日＝は 体＝の 具合＝は どう＝ですか



店員



とっても良いよ

しったい ゆくわん＝どー

とても 良い＝よ

もう1回言ってください

なー ちゅっけー いち＋たぼり

もう 1回 言って＋ください



良いよ

ゆくわん＝どー

良い＝よ

そうですか

がん でいろ＝なー？

そう ですか



そうそう

がん がん

そう そう

気を付けて帰ってくださいね

きー ちきてい むどってい たぼり＝よー

気 つけて 帰って ください＝ね



※ このテキストでは、他の言葉と区別するために、助詞の前に「＝」をつけています



この教材は、和泊町役場方言研修会第3回のグループワークから生まれました。

話者：田中美保子（和泊町国頭集落）、文例作成者：池村一江、久保木真由美、猿渡司郎（以上、敬称略）

